de OWEN

Jutgifte van de Stellingwarver Schrievers

DE OVEND

Een uutgifte van de verieninge "Stellingwarver Schrieversronte". Een blad veur iederiene die wat veur et Stellingwarfs vuult, en kontaktblad veur de Stellingwarver Schrieversronte.
Mit ni'jgies, praoties, verhaelen, riempies.
De Ovend verschient 4 x in 't jaor.
Red.: Henk Bloemhoff, Boverweg 15a, Ni'jberkoop, till. 05163-371
Adm.: Johan Veenstra, Binderweg 3, Ni'jholtpae, till. 05610-8252
Veur de PTT bin de adressen zó: Bovenweg 15a, Nijeberkoop en Binnenweg 3, Nijeholtpade.

Woj' graeg dat dit blad ok bi'j JOW over de heerd komt? Dat kán!
Dat kan zó:
Geef je even op bi'j de administraosie en maek even een tientien over. Ie bin dan lid van de Schrieversronte, en ie kriegen De Ovend toestuurd!

Zó kuj' et tientien overmaeken:
Per baank: no. 29.98.07.711.
Per giro : girono. 831513, van de "Coöp. Voorschotbank W.A. Oldeberkoop", t.a.v. "Stellingwarver Schrieversronte".

DE OVEND

1e jg. no. 1. sept. 1972

MEENSKEN .....

Daor bin we dan! Daor is "De Ovend"! De ni'jste stunt van een groepien meensken, dat him doende hoolt mit et Stellingwarfs, en we meugen toch ok wel hiel veurzichtig zeggen: mit de cultuur in de Stellingwarven.
Toch ok weer niet zó mar een "stunt". Et was al een hiele tied dudelijk, dat wi'j mit een eigen kontaktblattien kommen mossen, as wi'j temeensen ok an et schrieven van et Stellingwarfs wat meer andacht besteden willen. En dat willen wi'j, bi'j slot van zaeke. Gelokkig bin d'r now ok kraanten, die an et Stellingwarfs veule meer andacht geven as wel es west is. En: wi'j wollen ok afgrieslik graeg de kontakten die as wi'j al hadden, vaaste holen, én wi'j wollen graeg een protte ni'je kontakten leggen.
Dat zodoende!

Wi'j hadden zo docht, dat d'r ok onder de meensken die as hier vrogger woond hebben, mar now een aende naor buten uut heur wark vunnen hebben, én vanzels onder de meensken in Stellingwarf zels, wel wat belangstelling veur wezen zal.
In dit blattien zal et niet allienig over et Stellingwarfs gaon, mar we willen hier ok now en dan es een verhael, een riempien, en een praotien mit die-en-die in kwiet. Wi'j weren aenlik van doel om d'r een blattien van te maeken, waor as de meensken zels, en b.v. et verieningsleven flink an heur trekken kommen kunnen. Dat: as d'r goenend binnen, die wat op pepier kwiet willen, die kun dat naor de redaktie sturen. De Stuurgroep van de Schrieversronte zal ok veur copy zorgen. Mar d'r wodt op rekend, dat de lezers oons hiel wat toesturen. Bi'jkotten, mar laeter ok! As wi'j wat niet in De Ovend kwiet kunnen, dan willen wi'j ok wel dingen deursturen naor de redakties van inkelde

kraanten, die graeg stokkies in et Stellingwarfs hebben willen.
"De Ovend" gaot dit blad hieten. Wi'j willen mit dit blad de boel niet allienig hiete holen, mar disse ovend moet hier en daor ok es wat vuur in brengen.

Meensken, wi'j hopen dat dit blattien een bult bi'j jim opwaarmen en opni'j en vuriger bi'j jim leven laoten zal! En kiek now mar es, wat as d'r wieder in disse ovend bakt is!

Stuurgroep Stellingwarfs.

WIE NIET DONGT, DIE NIET PONGT.....

Is een bekende uutdrokking. Wi'j van de Stellingwarver Schrieversronte kun oons zo veurstellen, dat dat een waor woord is, veural veur de boerestaand. Aj' an 't schrieven willen in een blad wat dan ok nog riegelmaotig op e' wereld komt, ligt dat liekewel toch een hiel klein betien eers.. d'r moe'n centen tegen an, om de boel op poten te kriegen. Een blattien kan niet veur niks uut de grond kommen, een blattien van de Schrieversronte ok niet. Trouwens de post dot tegenwoordig ok niks veur niks, krek lieke min as vrogger. Wi'j kun hiepen of piepen, mar zonder centeraosie kun wi'j "De Ovend" vanzels niet waarm holen. Jim mossen aenlik wat branige geven in de vorm van geld. Hoe aj' lid wodden kunnen van de Stellingwarver Schrieversronte, en hoe aj' et jaorlikse tientien kwiet wodden kunnen, staot te lezen naost blz.1! As we zó mit mekere, trouwens ok deur ere aktiviteiten, wat centen bi'j mekere scharrelen kunnen, dan kan dit blad douk misschien hielemaol drokt wodden, in plaets van stencild. Dan kan oons blattien misschien wat gruuien, wat groter wodden. In óóns geval dus:wie niet pongt, die niet dongt!

MEENSKEN WOR LID VAN DE STELLINGWARVER SCHRIEVERSRONTE !!!

AS 'T IENE DAG REGENT .....

"Wat een weer", zegt Lange Garriet,
En hi'j stapt de winkel in.
"Bah!" zegt Koene, die him naokomt,
"Bah! Wat is dat weer toch min!"
"Harre! Harre!" zucht een vrouwgien,
En ze kikt heur nylons nao .....
"Tjong!" zegt Matten, "wat bin 'k bliede,
Da'k hier even dreuge stao!"
"Oe, die regen! Wat een wereld!"
Klaegt Merinus Gruunteboer.
"'t Plakt me wis al deur de jasse!"
Zanikt Sietse Kiepevoer.
"Wat een bujje! Wat een bujje!"
Zegt de oolde kastelein.
(En de druppen uut zien pette
Lekken op een sukertrein ....).
"Fi'j toch! Fi'j toch!" klaegt een juffer
Mit een paorse parreplu.
En ze bibbert en ze babbert,
En ze zegt wel tien keer: "Hu!"
"'t Siefert me al in de schoenen!"
Zucht de dochter van Klaos Vis.
(Wat in dít laand, op sandaolen,
Trouwens niet zoe'n wonder is!....)

En de winkelman, die inpakt,
Geft et oolde antwoord weer:
"'t Is wat! 't Is wat! 't Is wat!" zegt ie,
Zeuvenhonderdvuuftien keer!

Jouk.

PRAOTMIDDAG IN WOLVEGE.

Negentwintig april '72, twie ure, Mavo, Wolvege. De Griffioen hangt buten in de regen te wapperen. Van heinde en veer kommen Stellingwarvers in hat en nieren an zetten. Van der Meulen uut Rotterdam, Lamkje Hof uut Berkoop, Vrouw Bergveld uut Oosterwoolde, Jouk uut Hoogezand, nuum mar op, Vuuftig mit mekere, op 'e kop of. Een kantine vol, en een lekker bakkien koffie van Vrouw Woudstra. Jannes Nijholt hiet iederiene welkom en vertelt wat d'r zoal mit et Stellingwarfs te redden west het, deur de ieuwen heme, én over de opleving van de laeste tied. Hi'j tekent een taofel mit drie poten op et bod: de tael. In dit geval de Stellingwarver tael. De drie poten stellen veur: praoten, schrieven, lezen. De "praotpote" is aorig anvreten deur Nederlaans en Fries. Dat et Fries veural in Oost-Stallingwarf nogal wat praot wodt komt veural uut de tied van de vervening. De industrialisaosie het d'r toe mit hulpen, dat et Nederlaans nogal wat invloed kreeg hier en daore. Die pote moet weer beter wodden, vient Jannes Nijholt! En de poten van schrieven en lezen moe'n neudig groter en starker wodden; dislange bin ze wat et Stellingwarfs anbelangt mar kwaolik bruukt. Iederiene is et d'r over iens: d'r moet veur zorgd wodden, dat de jeugd weer belangstelling krigt veur de eigen tael! Veerder wordt d'r luusterd naor een klaankbeeld over streektaelen, mit de stemme van dr. Jo Daan van et Instituut Dialektologie van de Kon. Akademie van Wetenschappen in Amsterdam, en van dr. H. Entjes, van et Nedersaksich Instituut van de Rieksuniversiteit van Gruuningen. Belangriekste geluden: de streektael is niks minder as de "verkeerstael", et Alg. Nederlaans (Vrouw Daan); "et verlies van de streektael betekent een culturele vervlakking"(Entjes). De ondergetekende vertelt over de Bergveld-spelling. Dan wodt d'r praot over hoe we de boel wieder opzetten moeten. Want, dat d'r wat gebeuren moet,

daor is elk van overtuugd. Dat d'r wodden warkgroepen insteld. Die groepies hebben allegere iene in de Stuurgroep Stellingwarfs. Die Stuurgroep moet de aktiviteiten coördineren. Ze zullen riegelmaotig bi'j mekere kommen. In disse Stuurgroep zitten now: Gerda v.d. Veen, Jan Betten, Pieter Jonker, Harm Houtman, Jannes Nijholt, Johan Veenstra, Anne de Vries, Henk Bloemhoff. 1) Mit ere meensken die heur opgeven kunnen, zullen ze de volgende dingen van de grond perberen te kriegen: een ofdieling redaktie, ofd. woordeboek, ofd. publiciteit, ofd. archief, ofd. kabaret, ofd. teniel, ofd. verkope/centeraosie/administraosie. An et aende van de middag wodt ofpraot, dat de meensken die as d'r binnen d'r op ien of ere meniere bi'j betrokken blieven moeten. Iederiene is d'r veur, om veur de aktiviteiten om et Stellingwarfs in leven te holen, en nog veule levendiger te macken, vot-en-daolik even een tientien daele te leggen. Dat de Stellingwarver Schrieversronte is op 'e wereld kommen, en alle meensken die d'r die middag binnen, bin in ien keer lid. Laoten we d'r mit mekere veur zorgen, dat disse schrieversronte een lang leven krigt!

Ni'jberkoop Henk Bloemhoff.

1) Pieter Jonker is half september spietig genoeg om gezondhiedsredenen weer uut de Stuurgroep stapt.

EEN ONDERZUUK NAOR DE STELLINGWARVER STREEKTAEL.

In de beide Friese gemienten Oost- en Weststellingwarf is een groep grotendiels jonge meensken in aktie kommen veur de Stellingwarver streektael, die de laeste decennia slim in de verdrokking kommen is. Deur immigratie van Fries en Nederlaans praotende meensken in et Stellingwarver laand, is de pote, waor as de Stellingwarver streektael op staot, hoe langer hoe wrakker wodden. Dit dot vanzels et dudelikst blieken in de grotere plakken Wolvege en Oosterwoolde, waor in de jaoren nao de oorlog

nog al wat ni'je industrievestigingen kommen binnen.
Beni'jd naor de "situatie van morgen", hebben ze es keken, hoe et bi'j de Stellingwarver jeugd staot mit et bruken van de streektael. Ze hebben o 'e eupenbaore mavoschoele in Wolvegao een onderzuuk daon naor et taelgebruuk van 12-17 jaorigen in Wolvegao en de dorpen daor bi'j omme. Et onderzuuk omvatte een goeie 200 man: 170 vraogeliesten gullen veur Wolvegao, 36 veur de butendorpen.

Wolvegao - 170:

95 praoten Stellingwarfs in huus		(56%)
75 praoten wat aanders		(44%)
Van die 75:	30 Fries	(18%)
	45 Nederlaans	(26%)

Butendorpen:

30 praoten Stellingwarfs in huus		(84%)
6 praoten wat aanders		(16%)
Van die 6:	5 Fries	(13%)
	1 Nederlaans	(3%)

Op de invullieste wodde 't jongvolk ok vraogd, of ze d'r wat in zaggen, dat d'r meensken heur schrap zetten veur et behoold van de Stellingwarver streektael, ja of nee.

112 (54%) antwoordde mit "ja", 94 (46%) mit "nee". Interessant weren de toelichtings, die d'r bi'j dat "ja" of "nee" op pepier zet wodden. Een kleine bloemlezing:

JA, want:
't Stellingwerfs is al aan het uitsterven.
't Stellingwerfs werd hier altijd gesproken.
't Stellingwerfs heeft net zo veel recht van bestaan als elke andere streektaal.
't Stellingwerfs is een mooi dialect.
't Stellingwerfs hoort bij de streek.
Je moet er trots op zijn, dat je Stellingwerfs spreekt.
't Stellingwerfs is een herinnering aan vroeger.
!t Stellingwerfs behouden, maar zorg dat je Nederlands kent.

NEE, want:
't Stellingwerfs is larie, praat Nederlands!
't Is vergeefse moeite, 't Stellingwerfs gaat er toch uit.
Aktie voor het Stellingwerfs? Dat is moeilijkheden zoeken.
't Stellingwerfs? Interesseert me geen barst.
't Stellingwerfs is onzinnig gebrabbel.
Stellingwerf hoort bij Friesland, nou praat dan Fries.
't Stellingwerfs? 't Is een rottaal.
't Stellingwerfs is een lelijke haast onbeschofte taal.
't Stellingwerfs? Een spraakgebrek!

Wolvegao J.W. Nijholt.

OVERZICHT VAN DE AKTIVITEITEN VAN DE STUURGROEP

Op 29 april gong de Stellingwarver Schrieversronte uut aende. Veur die tied was d'r in de Liwwadder Kraante al een rubriek op gang kommen: "Uut de Pultrum van de Stellingwarven". Disse rubriek is now om de veertien daegen te lezen in et wekeliks bi'jvoegsel "Sneon en Snein", dat zaoterdags verschient. De "Stellingwarf" en de "Ni'je Ooststellingwarver" schreven i.v.m. wijlen de Stellingwarver Rono-rubriek "Op 'e Schostienmaantel" ok al in et Stellingwarfs. De "Stellingwarf" zet now incidenteel stokkies in de kraante. In meie van dit jaor is de "Ni'je Ooststellingwarver" zo ongemurken weg mit een WEKELIKSE rubriek begonnen. Disse rubriek luusterd naor de naeme "Uut de Stellingwarver hoeke". en wodt een protte lezen. De redaktie van de Ni'je Ooststellingwarver krigt now ok riegelmaotig stokkies van buten de Stuurgroep toestuurd, dat d'r begint wat los te kommen. Ok hier en daor in de dörpsblaeden kommen d'r ni'je schrievers in et Stellingwarfs los. De Stuurgroep perbeert disse meensken zoveul as 't kan te berieken, om veural ok op de praotmiddag van 22 april anneumen Bergveld-spelling bruken te laoten.

De haandleiding mit disse spelling wodt now en dan naor meensken toestuurd!

In juni begonnen we een anloop te nemen veur et kabaret. Teksten en lieties wodden schreven deur Harm Houtman, Johan Veenstra, Jan Betten en Henk Bloemhoff. De laeste drie zullen ok mit speulen/zingen in et kabaretprogramme, dat veur disse typisch Stellingwarver gelegenhied onder de naeme: "Harbargespul" de wereld in gaon zal. Van de Schrieversronte dot Gerda van der Veen ok mit. Van buten oonze verieninge doen mit: Minke de Vries (Ni'jehoorn), Wiebe Kastelein (Else), Tiny koopman (Berkoop), Hans Gorter (Oosterwoolde). Regie: J.W. Nijholt. Organisaosie J. Betten. Première: bi'j de verieninge "Volks-onderwies", 20 jannewaorie, Oosterwolde.

De heer Nijholt het in de zommervekaansie een Nederlaans stok "Dolle Mina's" van Vrouw Hoekstra-Kloosterhuis in et Stellingwarfs ommezet. De tenielverieninge "Keunst naor Kracht" uut Wolvege wol dit graeg op 'e plaatsken brengen, dat ze bin now onder regie van Vrouw L. Slager drok an 't rippeteren. Ok daor kun de leden van de Schrievers-ronte dommiet (27 okt., Dracht, Wolvege) veur niks henne, en ie kun nog iene mitnemen ok. Et bewies daj' lid binnen wel even mitnemen, want iederiene zal iederiene nog wel niet kennen daenk'!

Op 3 nov. komt disse ploeg in Oosterwoolde bi'j De Zon. Dat organiseren de Jongerein en de Schrieversronte dan mit 'n beidend. We bin van doel d'r ok nog een stokkien meziek bi'j te haelen.

Van de zommer is ok et haandschrift van een uut te geven boek van Jouk klaorkommen. Et ligt op 't heden bi'j de drokker, en et zal zo over aander-halve maond klaor kommen.

Et wodt een uutgifte van oonze verieninge. Et gaot omdebi'j f.6,-- kosten en ie kun et now al bi'j oonze administraosie bestellen. Dat boekien moet ieder vanzels hebben! Aj' et bestellen willen kuj' et bi'jsleuten formulier even opsturen!

Et boekien hiet: "Een haandvol speulgoed", is omdebi 80 blz. dikke, het een omslagtekening van Fred Zoer, de "Keunstvarver" uut Wolvege. D'r kommen verhaelen en riempies in, van alles wat. Een prachtig mooi en slim leesber boekien. Wi'j hoeven dit donkt oons niet iens wieder an te rikkemederen. De naeme Jouk hoolt al in, daj' gien miskoop doen zullen, is 't niet zo? Wees d'r bi'j, want Sunderklaos zal douk wel een hiele parti'j ofnemen!

In juni kwam et letterkundig buseboekien "Over de grens/Oer de grins", een ko-produktie van et Friese literaire tiedschrift Alternatyf en et Grunninger Maondblad op 'e wereld. Ze hadden ok een hoeke veur oons, dat d'r ston ok Stellingwarver wark in. Van Vrouw Hof-De Boer, Jouk, J.W.Nijholt en H. Bloemhoff. Veural in de Liwwarder Kraante kreeg dit boekien nog al wat belangstelling. N. had et daor verempeld al over et "Stellingwerfs reveil"!

Op brulloften en feesten is d'r ok optreden mit verhaelen en lie-ties, disse zommer. In jeugdsoos Harambe in Appelsche hebben we, ok mit mee 'en van buten de Stellingwarver Schrieversronte, twie Stellingwarver aovenden organiseert. Eerder was daor al es optreden mit de ploeg van "Op 'e Schostienmaantel".

Om weer een programme in et Stellingwarfs te kriegen veur de Rono, bin hier en daor kontakten legd mit personen en instaansies. Een protte bin we vanzels nog niet opschouten. Disse kontakten wodden op 't heden nog uutbreid. D'r vaalt nog niet veule over te zeggen.

De cursus Stellingwarfs is veur de vekaansie begonnen. Drie middaegen in Wolvege, in de eupenbaore mavo. Nao de vekaansie gongen we wieder in Oosterwoolde in et veurlichtingscentrum van de gemiente. Wi'j moe'n haost annemen, dat de meersten de Bergveld-spelling van neture al kennen, want tien dielnemers was dislange wel et hoogste.
Jammer dat d'r niet meer weren, want hier en daor in de dörpsblaeden wodt toch nog wel es reer mit kriebelties, bogies en zo wat henne warkt.

D'r is jaoren streden over een spelling. D'r weren een hoop meensken die zeden dat ze gien Stellingwarfs schreven, omdat d'r ja gien spelling was. Nów is ni'j d'r, en now moe'n we him bruken ok, is de miening van de Stuurgroep. Mit de meensken die d'r weren is de Stuurgroep slim bliede. Et blieken deurzetters te wezen, en d'r bin goenend bi'j, die now al aorig wat stokkies veur kraanten en dörpsblaeden schreven hebben! Wi'j bin aenlik wel van doel op de ten of ere meniere mit et geven van Stellingwarver les deur te gaon, over niet al te lange tied. Dan ok weer veur ni'je meensken. De meensken die d'r now weren, kun nao de laeste schriefmiddag van 26 sept. meur al aorig mit et schrieven van de eigen tael redden.

De Stellingwarver Schrieversronte is now ok vertegenwoordigd in de Fryske Kultuerried (sektie literatuur). Veerder wordt d'r warkt an een bundel lieties veur schoelekiender. Omdat we een betien riekelik veule huj op 'e vörke hebben op 't heden, moet dat even in de kaaste liggen blieven, veurlopig. Al bin de meerste lieties al klaor!

Op 15 sept. kwam de woordeboekgroep bi'j mekeer bi'j Jan Wiebenga in Grunningen. Daor weren de heren Douwer (Hoogezand), Haveman (Emmen), Oosterhof (Peize) en ondergetekende. Dr. H. Entjes van et Nedersaksisch Instituut was d'r ok, om oons wat goeie raod te geven. In 't laest van oktober zal disse groep weer bi'j mekere kommen. De woordeboekgroep wil graeg materiaal (woordverzaemelings , riegels, uutdrokkings en zok-zo-wat) dat goenend van de lezers zels mischien bi'j mekeer geerd hebben, bruken. Aj'm et wiet willen, stuur et dan even naor de redaktie. Of j'm et graeg holen willen, we kun d'r ok een fotokopie van maeken, dan kriej'm et weeromme. Zo kan de woordeboekgroep ok een betien hulpen wodden, en wodt meur wark zo volledig meugelik!

Hoe moet de Stellingwarver Schrieversronte warken, hoe moet die dri'jen, hoe moet hi'j bestuurd wodden. Daor mossen we vanzels intied ok an warken. We hebben es wat gedaachten op pepier zet.

Wi'j weren niet van doel dat hielemaol scharp uut te pluzen, juridisch verantwoord op te zetten, om zo te zeggen. Nee, et mos een soort steun wodden, oonze principes en organisaosie as basis op pepier. Veur meensken die al lid binnen, is dit "veurlopig riegelment" in de Ovend stopt. Lees es, bekiek es. Stuur jim opmarkings, jim kritiek! Wi'j vienen et mooi as d'r wat post is, ok over dit verslag of over dit riegelment! Tot zoveer et verslag over et wark van Stuurgroep en Schrieversronte.

Henk Bloemhoff.

OP KRAOMVISITE

Een verhael van Johan Veenstra.

Bi'j Haarm en Roelfien hadden ze d'r weer iene bi'j. 't Was welgeteld de zeuvende. Now, de buurt het d'r wat over ofpraot. Zeuven kiender! En 't zol mit zeuven wel niet opholen ok. En as 't now nog aorige kiender waren, mar ze gruiden ja op veur galg en rad. Veural de ooldste twie jongen, daor had de buurt al hiel wat gedonder mit had. Ze zatten vol kattekwaod. Mispunten waren et. Now ja, hoe zol et ok eers, d'r wodde heur thuus ok niks bi'jbrocht. Now lag 't nog niet zo arg an Roelfien. Roelfien was wel een goed wiefien, mar ze kon et niet zo goed meer an. Dat kuj' ok wel begriepen, zeuven kiender en zi'j zat er de hiele dag mar mit. Haarm gong naor et wark op 'e fabriek, die had er de hiele dag gien ommekieken naor. En as hi'j om half zesse thuus kwam, dan stonnen de eerpels en de sloffen klaor en hi'j kon op zien dooie gemak de kraante lezen gaon. Op een middag zol doomnie mit zien vrouw even langskommen om et ni'je poppien es te bekieken en om de deup, die bi'jkotten wezen zol, es mit de oolden te bepraoten, dat ze een betien van 't ien en 't ere ofwussen. Roelfien was d'r zenuwachtig van.

Een doomnie kriej' niet alle daegen over de vloer. Ze was de hiele morgen al an 't wrieven en poetsen west. Ze hadden mar een ærmoedig husien, mar et zol schone wezen, as doomnie kwam.
Zo zatten Haarm en Roelfien om kwat veur twie klaor veur de visite. Haarm in 't beste pak mit een segare in 't heufd en Roelfien in heur beste jurk. In de keuken ston de boel ok klaor. Et dienblad mit de theemusse en een pot thee d'r onder, de koppies en paanties en 't zundagse trommegien mit koekies. En om twie ure precies fietsten doomnie en mevrouw et pattien op naor 't kleine husien toe.
"Jim holen jim gemak heur", dreigde Haarm veur de laeste keer tegen de kiender, en hi'j kwam overaende om naor de deure te gaen om de gaasten d'r in te laoten. Even laeter kwam hi'j mit doomnie en mevrouw de kaemer in. Doomnie en zien vrouw zeden Roelfien dag en doe kwammen de kiender an bod. Ze gavven doomnie en mevrouw allemaole een haand en zeden fesoenlik: "Dag doomnie, dag mevrouw!"
"Now, jim bin aorige kiender heur", zee doomnie, en hi'j en de vrouw gongen op de stoelen zitten die veur heur klaor zet waren. "Zo kiender en now naor buten, heur", zee Haarm tegen et jongvolk, "et is mooi weer, gao mar gauw buten speulen. As grote meensken wat te bepraoten hebben, heuren jim d'r niet bi'j te wezen!"
En zo gongen de kiender de deure uut, bliede dat et haanties geven veurbi'j was. De ooldste twie lachten een be-tien, krek al hadden ze wat in 't zin "Opschieten", zee de iene, "we hebben niet zo veul tied". En ze leupen hadde naor et schuurtien waor ze wat van onder een omkeerde bloempot haelden. "Geef mar op, ik doe 't wel", zee de ooldste."Blief ie hier mar staon", en hi'j vleug vot mit et iene of 't ere onder zien blouse naor de keuken. Even laeter kwam ie et huus weer uut. "Ze hebben niks murken, kom op, we gaon d'r vandeur, naor die eksten nusten die we gister zien hebben". En et twietal gong d'r fluitende vandeur. In de huuskaemer wodde intied wat praot over koegies en kalfies en over et mooie weer van de laeste tied. "En now", zee doomnie "moeten we et es over de deup hebben!.Jim bin d'r vlogge bi'j".

"Now", zee Haarm, "de vrouw en ik, we hadden zo docht dat we d'r mar niet te lange mit waachten mossen. Op 'e zelde dag is de vrouw ok jaorig, dat zodoende, begriepen jow".
"Ik vien et een best plan", zee doomnie, "dan is et een dubbelde feestdag veur jim".
"Zo", zee Haarm, "en now mos doomnie mar es een goeie segare van mi'j opstikken". "Now, dat slao ik niet of", zee doomnie.
"En ik zal jim es gauw een koppien thee inschinken", zee Roelfien en ze slofte naor de keuken. Even laeter was ze d'r weer mit et hiele theeblad vol. Ze zette de koppies op 'e taofel en vreug of iederiene suker en melk bruukte en doe schonk ze de thee in de koppies. "Jim lussen d'r zeker wel een koekien bi'j is 't niet?" vreug ze.
"Et is wel niet goed veur de lijn", zee de vrouw van de doomnie, "mar ..... laoten we et d'r mar op waogen!"
Roelfien pakte et trommegien van 't blad, hul et mevrouw veur, dee 't deksel d'r of en .....
'n dikke grune kikker sprong uut et deusien, bliede dat ie d'r eindelik uut mocht. 't Was zoe'n dikke mit van die bolle ogen, jim kennen ze vaast wel.
't Mag trouwens een wonder hieten, dat de ruten niet knapt binnen van 't raozen van de vrouw van de doomnie.
Lange bin doomnie en de vrouw die niet meer bleven. Doomnie mos nog mit de preek an de gang zee hi'j, en Mevrouw had ok nog een hiele protte te doen!

Agenda Stellingwarver Schrieversronte.

22 sept. Eerste rippetisie "Harbargespul", Boekhorst 10, Oosterwoolde, 8 ure.
30 sept. Verg. Stuurgroep, Binderweg 3, Ni'jholtpae, 10 ure.
20 okt. Jan Betten, H.Bl. lezing en veurdrachten Platt. vrouwen, Langedieke, Dörpshuus.
27 okt. Toniel: Dolle Mina's, Keunst naor Kracht, Dracht, Wolvege, 8 ure.
30 okt. Vergeerdering Woordeboekgroep. Over plak en tied kriej'm nog bericht.

3 nov. Tenielaovend bi'j De Zon, 8 ure, Keunst naor Kracht mit "Dolle Mina's", opzet mit de Jongerein Oosterwoolde.

23 nov. Lezing H. Bl. veur de Vrouwenverieninge Hervormde Karke van Else.

??dec.??Praotmiddag, algemiene ledenbi'jienkomst??
De Stuurgroep komt meerstal op zaoterdagmorgen om de veertien daegen bi'j mekere.

KRUMMELTIES.

- "De Oolde Pook" is nog niet uutverkocht. Wi'j ver waachten liekewel, dat nao Sunderklaos alle boekies de deure uut wezen zullen! Zó kuj' dit boekien mit verhaelen en riempies van H.J. Bergveld kriegen: even een briefkaortien sturen naor: CRO, gemientehuus Oosterwoolde! Dit boekien van 88 blz. kost f.7,50!

- Dezelde Culturele Raod Ooststellingwarf hoolt van 21 okt. t/m 3 nov. in de Eupenbaore Biebeltheek in Oosterwoolde een tentoonstelling veur keunstenaors uut Oost-Stellingwarf. In december komt Ir. J. Cnossen uur Et Vene mit een lezing over: "De tijd van de vervening in Friesland". De Zon, Oosterwoolde.

- Twie van oonze leden bin van 't zommer trouwd. Mit mekeer nog wel. Saakje Hamstra van De Rizzerd en Karst A. Berkenbosch uut Berkoop. Oonze fielsetaosies!

- Ie kun oons ok helpen! Bv. deur stokkies te schrieven en oons toe te sturen! Of ..... ie hebben een idee! Bel oons of schrief oons!

- Gien gezeur over de spelling! Allemaol volgens et stencil mit de Bergveld-spelling schrieven!

- Et omslag van "De Ovend" is maekt deur iene van oonze leden, Sietske Bloemhoff.

Mienheer H. Boelmans, Verzorgingsflat Hoog-Heelsum, Kuijpersweg 6/32, Renkum, zocht sagen,ool-de volksverhaelen bi'j mekere. Wie helpt him? Wie schrift him es?

Copy veur de volgende "Ovend" veur 15 december insturen.

Maek ere meensken bliede, deur ze van et bestaon van de Schrieversronte te vertellen.
... En maek oons bliede deur ze lid te maeken!

En wat zee Klaosien Griffioen -oonze mascotte- van dit alles? "Now, we hebben ok wel weer lang genoeg zitten te praoten! Bedaankt veur de koffie en tot kiek es! Goeie heur!"

- Veur et Stellingwarfs an 't wark!
Mit mekere bin we stark! -